



**Greek Federation
of Industrial
Workers' Unions
(FEDERAȚIA
GREACĂ A
SINDICATELOR
LUCRĂTORILOR
DIN INDUSTRIE)**

**TRANSNATIONAL CONFERENCE
(CONFERINȚĂ TRANSNAȚIONALĂ
«EUROPEAN WORKS COUNCILS»**

**9 AND 10 FEBRUARY 2008
HOTEL IBIS Palatul Parlamentului
82 – 84 Izvor St. , Bucharest Tel: 00 4021 401 10 1**



Στις 8 Φεβρουαρίου πραγματοποιήθηκε κοινή σύσκεψη της Ελληνικής αντιπροσωπείας με τη γραμματεία διεθνών σχέσεων της Συνομοσπονδίας Fratia, προκειμένου να συζητηθούν οι τελευταίες λεπτομέρειες της οργάνωσης του Συνεδρίου και να υπάρξει καλύτερος συντονισμός δράσης εντός και εκτός του προγράμματος STRENGTHENING DIALOGUE.

Στο Συνέδριο, που πραγματοποιήθηκε στις 9 και 10/2/2008 συμμετείχαν 34 σύνεδροι (14 από τη Ρουμανία και 20 από την Ελλάδα).

Τα κύρια θέματα που συζητήθηκαν στο Συνέδριο ήταν τα ακόλουθα:

- Παρουσίαση της κατάστασης και των εργασιακών σχέσεων, του εργατικού κινήματος, της δομής του και της θέσης του σε εθνικό επίπεδο στη Ρουμανία και την Ελλάδα.
- Παρουσίαση της Οδηγίας 45/94 της ΕΕ περί των ΕΣΕ. Περίληψη των συμπερασμάτων από τη μέχρι στιγμής εμπειρία λειτουργίας των ΕΣΕ, σημεία που χρήζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον και θέματα που πρέπει να βελτιωθούν στο μέλλον.
- Προβλέψεις του νόμου ενσωμάτωσης της Οδηγίας στο Ρουμανικό δίκαιο.
- Παρουσίαση προηγούμενων εκδόσεων και υλικών της ΟΒΕΣ σχετικά με τα ΕΣΕ και διεύθυνση στο internet όπου μπορεί κανείς να τα βρει.
- Παρουσίαση δύο μελετών περιπτώσεων ΕΣΕ, που αντιμετωπίζουν εντελώς διαφορετικές καταστάσεις: της τράπεζας ABN AMRO που συνενώθηκε με τη FORTIS και η άλλη της ETE που βρίσκεται σε φάση διαπραγμάτευσης.

Κατά τη διάρκεια της συζήτησης, που άνοιξε μετά το τέλος των παρουσιάσεων τέθηκαν τα επόμενα θέματα:

- Η κατάσταση στη Ρουμανία σχετικά με τα ΕΣΕ περιλαμβάνει πολυεθνικές, όπως αυτές του πετρελαίου, τη RENAULT και τη HEINEKEN που ήδη περιέλαβαν μέλη Ρουμάνους. Στο METRO και άλλες επιχειρήσεις λιανικού εμπορίου υπάρχουν ΕΣΕ, με τη μόνη διαφορά δεδομένου ότι δεν υπάρχουν σωματεία στις επιχειρήσεις αυτές, οι εκπρόσωποι συνήθως υποδεικνύονται από την εργοδοσία. Επακολούθησε συζήτηση μεταξύ των εκπροσώπων ΕΣΕ της LAFARGE και της ABN AMRO ως προς τις συνέπειες του φαινομένου αυτού και το τι συμβαίνει στη συνέχεια με αυτούς τους εκπροσώπους εάν η πλειοψηφία των εκπροσώπων των άλλων χωρών εκπροσωπούν γνήσια τα συμφέροντα των εργαζομένων.



**Greek Federation
of Industrial
Workers' Unions
(FEDERAȚIA
GREACĂ A
SINDICATELOR
LUCRĂTORILOR
DIN INDUSTRIE)**

**TRANSNATIONAL CONFERENCE
(CONFERINȚĂ TRANSNAȚIONALĂ
«EUROPEAN WORKS COUNCILS»**

**9 AND 10 FEBRUARY 2008
HOTEL IBIS Palatul Parlamentului
82 – 84 Izvor St. , Bucharest Tel: 00 4021 401 10 1**



Το συμπέρασμα είναι ότι αυτοί οι εκπρόσωποι, που υποδεικνύονται από την εργοδοσία είτε αφομοιώνονται με τους άλλους είτε περιθωριοποιούνται.

- Η κατάσταση στη Ρουμανία διαφοροποιείται από κλάδο σε κλάδο. Εξαρτάται από την κουλτούρα, τη θέληση του εργοδότη και τη δύναμη των εργαζομένων. Από τις 12000 επιχειρήσεις επεξεργασίας ξύλου στη Ρουμανία μόνο οι 100 έχουν σωματεία. Αν και υπάρχει πρόβλεψη από την Οδηγία ότι μπορεί να φτιαχτεί Ειδική Διαπραγματευτική Ομάδα εάν το ζητήσουν 100 εργαζόμενοι, κατά την περίπτωση που δεν υπάρχει σωματείο, στη Ρουμανία δεν έχει ποτέ συμβεί κάτι τέτοιο.
- Υπάρχει έντονη ανάγκη για την έκφραση μιας κοινής φωνής των εργαζομένων στη Ρουμανία, ώστε να εκπροσωπούνται ενιαία οι εργαζόμενοι τόσο στον κοινωνικό διάλογο, όσο και στη διαπραγμάτευση με τους εργοδότες για μισθούς και ημερομίσθια καθώς και για το νομοθετικό πλαίσιο των κοινωνικών παροχών. Οι μισθοί και τα ημερομίσθια που πληρώνονται από τις πολυεθνικές εταιρείες τουλάχιστον καλύπτουν τις απαιτήσεις της εθνικής νομοθεσίας. Η διαμόρφωση ενιαίων μισθών μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο διαβούλευσης μετά από προσεκτική ανάλυση του ισολογισμού και των κερδών της επιχείρησης.
- Άλλο θέμα που συζητήθηκε ήταν εάν η αποφάσεις της διοίκησης είναι αυτόματα άκυρες εάν δεν προηγείται διαβούλευση ή εάν πρέπει αυτό να αποτελέσει θέμα απόφασης δικαστηρίου.

Στις 10 Φεβρουαρίου 2008 πραγματοποιήθηκε συνάντηση των εκπροσώπων από Ελλάδα και Ρουμανία από την ETE, τη EUROBANK , τη LAFARGE, τη HEINEKEN και το ξύλο σχετικά με τα ΕΣΕ, που έχουν ή θα δημιουργήσουν και τον κοινό συντονισμό ενεργειών.

Κατά τη διάρκεια του Συνεδρίου υπήρχε απευθείας διερμηνεία στα Ρουμανικά και Ελληνικά.